



KERN & Sohn GmbH

Ziegelei 1
D-72336 Balingen
E-mail: info@kern-sohn.com

Tel.: +49-[0]7433- 9933-0
Fax: +49-[0]7433-9933-149
Internet: www.kern-sohn.com

Gebruiksaanwijzing Kinderweegschaal

KERN MBB

Versie 1.1
09/2009
NL



MBB-BA-nl-0911



KERN MBB

Versie 1.1 09/2009

Gebruiksaanwijzing Kinderweegschaal

Inhoudsopgave

1	Technische gegevens	4
2	Conformiteit-verklaring	5
3	Grondopmerkingen (algemene informatie)	6
3.1	Gebruik volgens bestemming	6
3.2	Afwijkend gebruik.....	6
3.3	Garantie	7
3.4	Toezicht over controlemiddelen	7
4	Veiligheid grondrichtlijnen	7
4.1	Richtlijnen van de gebruiksaanwijzing nakomen.....	7
4.2	Personeelscholing.....	7
5	Vervoer en opslag	8
5.1	Controle bij ontvangst	8
5.2	Verpakking	8
6	Uitpakken, installeren en aanzetten	8
6.1	Plaats van installatie, gebruikslocatie.....	8
6.2	Uitpakken	9
6.2.1	Montage en instelling van de weegschaal	9
6.2.2	Leveringsomvang/Serietoebehoren	11
6.2.3	Montageaanwijzing voor het model met wandgreep.....	11
6.3	Contactdoos	11
6.4	Bedrijf met batterijvoeding (inzetten en eruitnemen)	11
6.5	Eerste ingebruikname	12
6.6	Justeren	12
6.6.1	Handelingen tijdens justeren	12
6.7	Menuoverzicht	14
7	Bedrijf	17
7.1	Bedienselementen	17
7.1.1	Display.....	17
7.1.2	Displayaanzicht	17
7.1.3	Toetsenbordoverzicht.....	18

8	Weegschaalgebruik	18
8.1	Weging.....	18
8.2	Tarreren	18
8.3	Functie HOLD (stopfunctie).....	19
9	Foutmelding	19
10	Onderhoud, behouden van werkprestatie, verwijdering	19
10.1	Reinigen	19
10.2	Onderhoud, behouden van werkprestatie.....	19
10.3	Verwijdering	19
11	Hulp bij kleine storingen	20

1 Technische gegevens

KERN	MBB 15K5	MBB 20K5
Afreesbaarheid (d)	5 g	5 g
Weegbereik (max.)	15 kg	20 kg
Reproduceerbaarheid	5 g	5 g
Liniariteit	10 g	15 g
Aanbevolen kalibratiegewicht (klasse)	10 kg (M3)	20 kg (M3)
Duur van signaaltoename (typisch)	2 - 3 s	
Opwarmingstijd	10 min	
Bedrijfstemperatuur	+ 5°C + 35°C	
Elektrische voeding	Netadapter 9 V / 100 mA	
	Bedrijf met batterijvoeding 6 x 1,5 V, batterijen type AA Bedrijfstijd 60 h	
Functie Auto-Off	na 3 min. zonder lastwijziging (mogelijke instelling)	
Bedrijfstemperatuur	+ 5°C ... + 35°C	
Opslagtemperatuur	- 20°C ... + 60°C	
Luchtvochtigheid	max. 80% (geen condensatie)	
Behuizing (breedte x diepte x hoogte)	550 x 240 (platform) 210 x 110 x 50 (terminal)	
Totaal gewicht kg (netto)	4.0	

2 Conformiteit-verklaring



KERN & Sohn GmbH

D-72322 Balingen-Frommern

Postfach 4052

E-Mail: info@kern-sohn.de

Tel: 0049-[0]7433- 9933-0

Fax: 0049-[0]7433-9933-149

Internet: www.kern-sohn.de

Konformitätserklärung

EC-Konformitätserklärung
EC- Déclaration de conformité
EC-Dichiarazione di conformità
EC- Declaração de conformidade
EC-Deklaracja zgodności

EC-Declaration of -Conformity
EC-Declaración de Conformidad
EC-Conformiteitverklaring
EC- Prohlášení o shode
ЕС-Заявление о соответствии


D	Konformitäts- erklärung	Wir erklären hiermit, dass das Produkt, auf das sich diese Erklärung bezieht, mit den nachstehenden Normen übereinstimmt.
GB	Declaration of conformity	We hereby declare that the product to which this declaration refers conforms with the following standards.
CZ	Prohlášení o shode	Tímto prohlašujeme, že výrobek, kterého se toto prohlášení týká, je v souladu s níže uvedenými normami.
E	Declaración de conformidad	Manifetamos en la presente que el producto al que se refiere esta declaración está de acuerdo con las normas siguientes
F	Déclaration de conformité	Nous déclarons avec cela responsabilité que le produit, auquel se rapporte la présente déclaration, est conforme aux normes citées ci-après.
I	Dichiarazione di conformità	Dichiariamo con ciò che il prodotto al quale la presente dichiarazione si riferisce è conforme alle norme di seguito citate.
NL	Conformiteit- verklaring	Wij verklaren hiermede dat het product, waarop deze verklaring betrekking heeft, met de hierna vermelde normen overeenstemt.
P	Declaração de conformidade	Declaramos por meio da presente que o produto no qual se refere esta declaração, corresponde às normas seguintes.
PL	Deklaracja zgodności	Niniejszym oświadczamy, że produkt, którego niniejsze oświadczenie dotyczy, jest zgodny z poniższymi normami.
RUS	Заявление о соответствии	Мы заявляем, что продукт, к которому относится данная декларация, соответствует перечисленным ниже нормам.

Electronic Scale: KERN MBB

Mark applied	EU Directive	Standards
	2004/108/EC	EN 61000-6-1 : 2007 EN 61000-6-3 : 2007
	2006/95/EC	EN 60950 : 2006

Date: 24.09.2009

Signature: _____


Gottl. KERN & Sohn GmbH
Management

Gottl. KERN & Sohn GmbH, Ziegelei 1, D-72336 Balingen, Tel. +49-[0]7433/9933-0, Fax +49-[0]7433/9933-149

3 Grondopmerkingen (algemene informatie)

3.1 Gebruik volgens bestemming

De weegschaal dient ter bepaling van het gewicht van liggende kinderen of personen en is voorzien voor privé gebruik. Toepassing van deze weegschaal in de geneeskunde is niet toegestaan.

Om een weging uit te voeren dient het kind of de persoon te worden gelegd of gezet op het weegschaalplateau. De weegwaarde kan worden afgelezen nadat een stabiele waarde is bereikt.

Vóór elk gebruik dient de weegschaal te worden gecontroleerd op juiste toestand door een daartoe bevoegde persoon.

Aanvullende informatie bij de kinderweegschaal:

De kinderweegschalen zijn voorzien voor wegingen van liggende kinderen. Indien een kind zittend dient te worden gebogen, dient het in het midden van de schaal te worden gezet.



De kinderen op de schaal dienen te allen tijde te worden gewacht om hun vallen te voorkomen. De aanwijzing op de schaal opvolgen!



3.2 Afwijkend gebruik

De weegschaal niet voor dynamische wegen gebruiken. Indien de hoeveelheid gewogen materiaal enigszins verminderd of vergroot wordt, kan het in de weegschaal geplaatste “compensatie en stabilisatie” mechanisme uitlezing van foutieve weegresultaten veroorzaken!

(Voorbeeld: De vloeistof vloeit langzaam van de container uit die op de weegschaal is geplaatst.)

Het weegschaalplateau niet aan langdurige belasting blootstellen. Het kan beschadiging van het meetmechanisme veroorzaken.

Stoten en overbelasting van de weegschaal boven aangegeven maximale last (max.), met bestaande tarravaortrek, absoluut mijden. Het kan beschadiging van de weegschaal veroorzaken.

De weegschaal nooit in ruimtes met explosiegevaar gebruiken. Serie-uitvoering is geen explosiebestendige uitvoering.

Geen wijzigingen in de constructie van de weegschaal aanbrengen. Het kan tot foutieve weegresultaten, inbreuk op technische veiligheidsvoorwaarden als ook tot beschadiging van de weegschaal leiden.

De weegschaal mag enkel conform beschreven richtlijnen worden gebruikt. Andere gebruiksbereiken / toepassingsgebieden vereisen schriftelijke toestemming van de firma KERN.

3.3 Garantie

De garantie vervalt ingeval van

- niet naleven van onze richtlijnen bepaald in de gebruiksaanwijzing,
- gebruik niet volgens beschreven toepassingen,
- wijziging of opening van de apparatuur,
- mechanische beschadiging of door werking van media, vloeistoffen,
- natuurlijk verbruik,
- onjuiste plaatsing of onjuiste elektrische installatie,
- overbelasting van het meetmechanisme,
- toelaten dat de weegschaal valt.

3.4 Toezicht over controlemiddelen

In het kader van kwaliteitsverzekeringssysteem dienen regelmatig technische meeteigenschappen van de weegschaal en eventueel beschikbare controlegewichten te worden gecontroleerd. Daarvoor dient de bevoegde gebruiker een juist tijdsinterval als ook aard en omvang van dergelijke controle te bepalen. Informatie betreffende toezicht over controlemiddelen als de weegschaal en noodzakelijke controlegewichten zijn toegankelijk op de website van de firma (www.kern-sohn.com). De controlegewichten en weegschalen kan men snel en goedkope iken in een kalibratielaboratorium van de firma KERN geaccrediteerd door DKD (Deutsche Kalibrierdienst) (terugzetten naar de norm geldende in bepaald land). Bij weegschalen voor wegen van personen met een schaal voor bepaling van de lichaamsgrootte is het aanbevolen om de precisie meetkundig te controleren omdat de bepaling van de lichaamsgrootte van een mens altijd met grote onnauwkeurigheid is verbonden.

4 Veiligheid grondrichtlijnen

4.1 Richtlijnen van de gebruiksaanwijzing nakomen

Vóór plaatsen en aanzetten van de weegschaal dient men onderhavige gebruiksaanwijzing nauwkeurig te lezen, ook indien u al ervaring met KERN weegschalen hebt.

4.2 Personeelscholing

Het apparaat mag enkel door geschoolde medewerkers worden bediend en onderhouden.

5 Vervoer en opslag

5.1 Controle bij ontvangst

Onmiddellijk na ontvangst van het pakket controleren of er geen zichtbare beschadigingen aanwezig zijn, hetzelfde betreft het apparaat na uitpakken.

5.2 Verpakking

Alle delen van de originele verpakking dienen te worden behouden voor het geval van eventueel retourvervoer.

Alleen originele verpakking bij retourvervoer gebruiken.

Vóór verzenden dienen alle aangesloten kabels en losse/bewegende elementen te worden gescheiden.

Indien aanwezig dienen de transportbeveiligingen te worden aangebracht. Alle delen, bv. weegschaalplateau, netadapter, statief, bedieningspaneel e.d. dienen voor uitglijden en beschadiging te worden beveiligd.

6 Uitpakken, installeren en aanzetten

6.1 Plaats van installatie, gebruikslocatie.

De weegschalen zijn op dergelijke manier geconstrueerd dat er in normale gebruiksomstandigheden geloofwaardige weegresultaten worden bereikt.

De keuze van juiste locatie van de weegschaal verzekert een precieze en snelle werking.

Daarom dient men bij keuze van plaats van installatie volgende regels in acht te nemen:

- de weegschaal op stabiele, even oppervlakte plaatsen;
- extreme temperaturen als ook temperatuurverschillen bij bv. plaatsing bij verwarming of in plaatsen met directe werking van zonnestralen mijden;
- tegen directe werking van tocht beveiligen die door open ramen en deuren wordt veroorzaakt;
- bij wegen stoten mijden;
- de weegschaal tegen hoge luchtvochtigheid, dampen en stof beschermen;
- het apparaat niet aan langdurige werking van grote vochtigheid blootleggen. Ongewenst dauwen (condensatie van luchtvocht op het apparaat) kan voorkomen indien een koud apparaat in een veel warmere ruimte wordt geplaatst. In dergelijk geval dient het van netwerk gescheiden apparaat ca. 2 uur aanpassingstijd van de temperatuur met de omgeving te ondergaan;
- statische ladingen van de weegschaal en van gewogen personen mijden;
- contact met water mijden.

Ingeval van elektromagnetische velden (bv. van mobiele telefoons of radioapparaten) statische ladingen als ook instabiele elektrische voeding zijn grote onregelmatigheden in weergave mogelijk (foutief weegresultaat). Men dient de weegschaal dan te verplaatsen.

6.2 Uitpakken

Afzonderlijke weegschaalonderdelen of de gehele weegschaal voorzichtig uit de verpakking halen en op de bedrijfslocatie plaatsen. Bij toepassing van een netadapter dient men op te letten dat de voedingskabel geen strompelen veroorzaakt.

6.2.1 Montage en instelling van de weegschaal

Men dient daarbij op te letten dat het weegschaalplateau precies horizontaal is geplaatst.

Bij kinderweegschalen 4 dienen de daartoe bestemde rubberen voetjes zo te worden ingesteld dat de luchtbel in de libel (waterpas) (rechts, naast de inlaat van de kabel voor bedieningspaneel) in het midden staat.





1. Het voorste deel van de schaal (pijl) op het weegschaalplateau tot weerstand duwen.



2. De instelschroeven onderaan de schaal in de onderbouw indraaien.



3. Ook de overige instelschroeven helemaal indraaien.

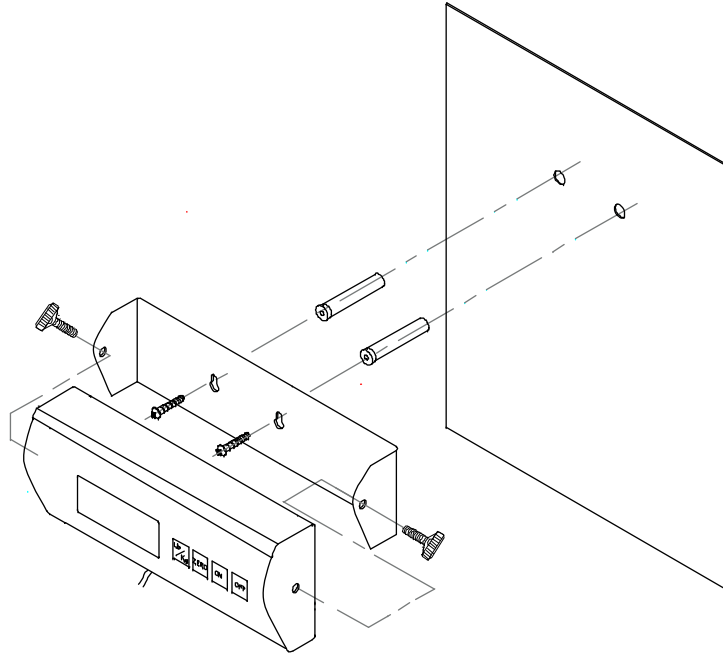


4. Met de bijgesloten kartelkopschroeven de wandgreep aan de terminal vastschroeven.

6.2.2 Leveringsomvang/Serietoebehoren

- Netadapter
- Handgreep (met bevestigingschroeven)
- Gebruiksaanwijzing

6.2.3 Montageaanwijzing voor het model met wandgreep



6.3 Contactdoos

Elektrische voeding gebeurt door externe netadapter. De spanningwaarde zichtbaar op de netadapter moet in overeenstemming zijn met lokale spanning. Men dient enkele originele netadapters van de firma KERN te gebruiken.

6.4 Bedrijf met batterijvoeding (inzetten en eruitnemen)

Bij modellen zonder directe toegang van achter de display dient men om de accucontainer te openen twee zwarte knoppen aan beide kanten van de display uit te draaien en de display van de greep eruit te halen. Het batterijdeksel onder de display afnemen. 6 batterijen AA 1,5 V in de greep inzetten. Het batterijdeksel opnieuw aanzetten, indien nodig de display opnieuw aan de greep met twee zwarte knoppen vastschroeven.

Om de batterij te besparen wordt de weegschaal automatisch 3 minuten na voltooide weging uitgezet. Andere uitzettijden kan men in menu (functie "A.OFF") instellen, zie hoofdstuk 6.7.

Indien de batterijen leeg zijn, verschijnt op display het symbool "LO". De toets **[ON/OFF]** drukken en de batterijen onmiddellijk vervangen.

Indien de weegschaal langere tijd niet wordt gebruikt, batterijen eruit nemen en separaat bewaren. Uitgelekte vloeistof van de batterij kan de weegschaal beschadigen.

6.5 Eerste ingebruikname

Om precieze weegresultaten met behulp van elektronische weegschalen te krijgen dienen ze een juiste werkingstemperatuur te bereiken (zie "Opwarmingstijd" hoofdstuk 1). Tijdens opwarming moet de weegschaal elektronisch worden gevoed (contactdoos, accu's of batterijen).

De juistheid van de weegschaal is van lokale valversnelling afhankelijk. Men dient absoluut aanwijzingen van het hoofdstuk "Justeren" te volgen.


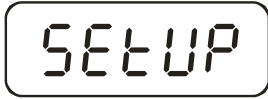
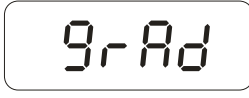

6.6 Justeren







Omdat de waarde van de valversnelling niet op elke plek op aarde gelijk is, dient elke weegschaal aangepast te worden - conform de weegregel voortvloeiende uit regels van natuurkunde - aan de valversnelling op de plaats van installatie van de weegschaal (enkel indien de weegschaal niet eerder in fabriek is gejusteerd op de plaats van installatie). Een dergelijk justeerproces dient men uit te voeren bij eerste ingebruikname, na elke wijziging van locatie van de weegschaal als ook bij temperatuurschommelingen van de omgeving. Om precieze meetwaarden te bereiken is het aanbevolen om aanvullend cyclisch de weegschaal te justeren ook in de weegmodus.

Met behulp van ingebouwd kalibratiegewicht (zie hoofdstuk "Technische gegevens") kan men op elk moment de weegschaaljuistheid controleren en instellen.

6.6.1 Handelingen tijdens justeren

Voor stabiele omgevingsomstandigheden zorgen. Vereiste opwarmingstijd verzekeren (zie hoofdstuk "Technische gegevens") voor stabilisatie van de weegschaal.

Bediening	Aanduiding
De weegschaal met de toets [ON/OFF] aanzetten.	
Ca. 3 seconden lang de toets [→0←] gedrukt houden totdat op display achter elkaar het symbool "SETUP" en het symbool "9rAd" verschijnen	 ↓ 
De toets [TARE] drukken totdat het symbool "CAL ib" verschijnt	

De toets [HOLD] drukken.	
De toets [TARE] drukken. (modus aanduiding op nul zetten)	
De toets [→0←] meermals drukken totdat het symbool "CAL 0" verschijnt.	
De toets [HOLD] drukken.	
De toets [TARE] drukken. De vereiste waarde van het kalibratiegewicht invoeren (zie hoofdstuk 1, "Technische gegevens"): Daarvoor met de toets HOLD de te wijzigen positie kiezen en zijn waarde met de toets [TARE].	
Met de toets [→0←] bevestigen	
Het kalibratiegewicht voorzichtig in het midden van het weegschaalplateau plaatsen, op display verschijnt de numerieke waarde. De toets [HOLD] drukken. Het justeerproces wordt gestart.	
Na succesvol justeren wordt de weegschaal automatisch in de weegmodus teruggezet en de waarde van het kalibratiegewicht verschijnt. Het kalibratiegewicht afnemen.	
De weegschaal met de toets [ON/OFF] uitschakelen.	

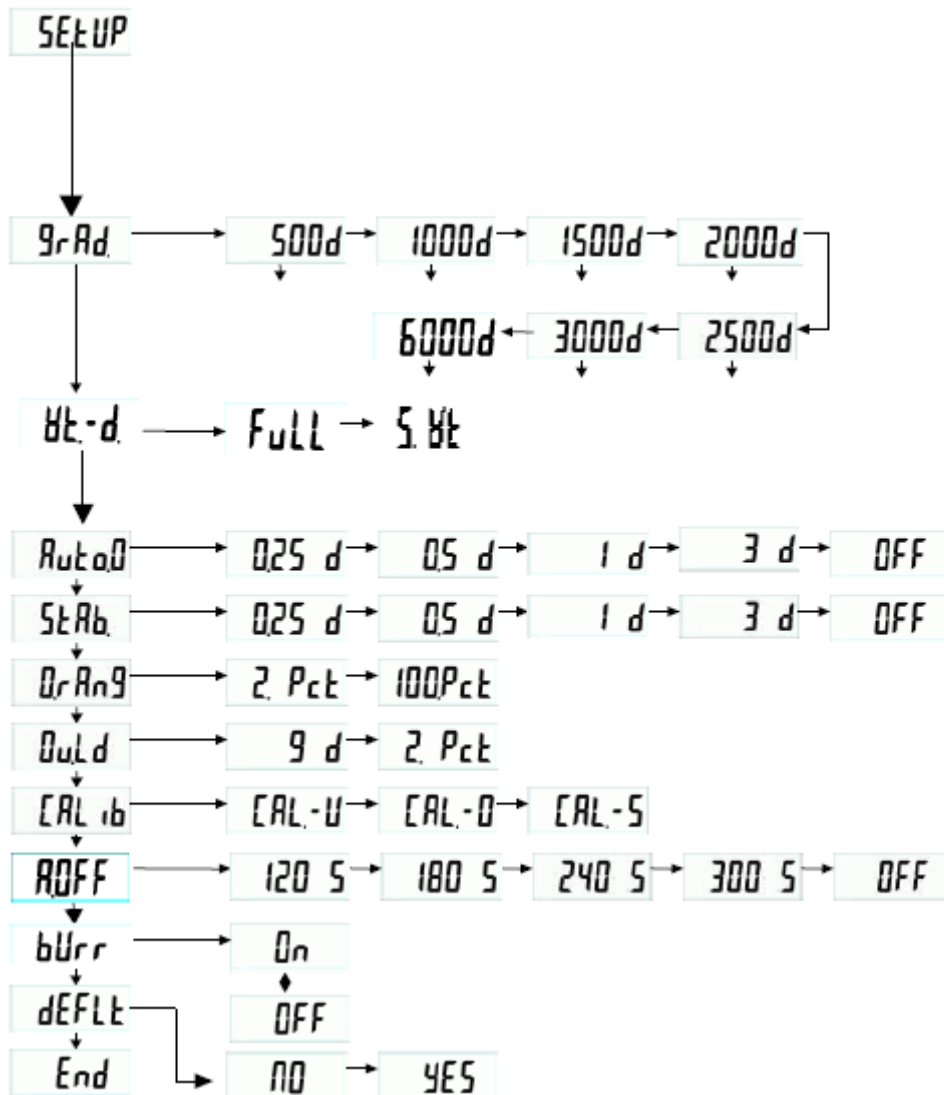
6.7 Menuoverzicht

Navigatie in menu:

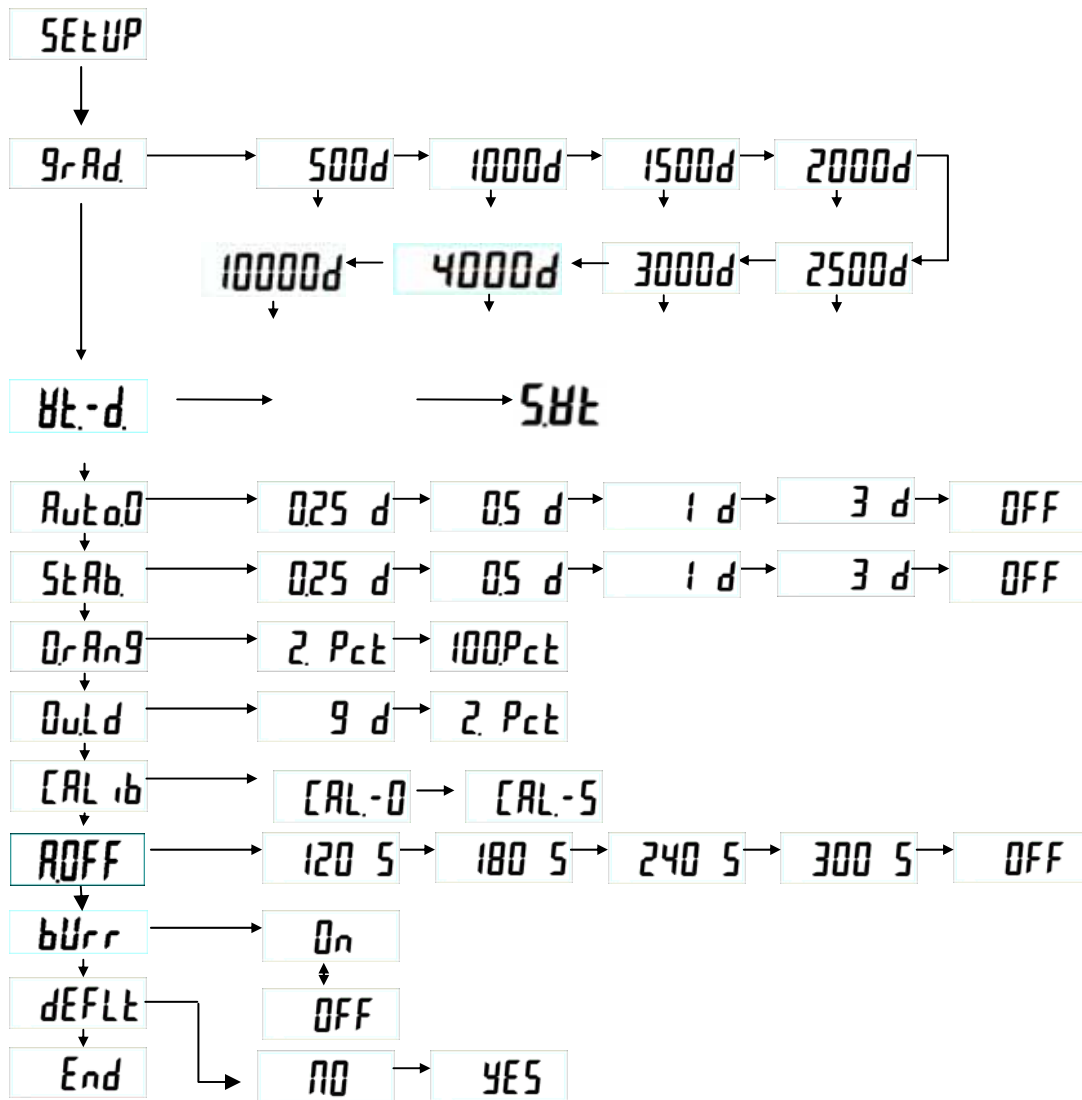
- Bij ingeschakelde weegschaal ca. 3 seconden lang de toets [**→0←**] gedrukt houden totdat op display achter elkaar het symbool “SETUP” en het symbool “9rAD” verschijnen.
- De toets [**TARE**] drukken totdat de vereiste functie verschijnt.
- De gekozen functie met de toets [**HOLD**] bevestigen. De eerste parameter verschijnt. Met de toets [**HOLD**] de gewenste parameter kiezen en de keuze met de toets [**TARE**] bevestigen.

Om het menu te verlaten en de instellingen op te slaan, de toets [**TARE**] drukken totdat het symbool “End” verschijnt en vervolgens met de toets [**HOLD**] bevestigen. De weegschaal wordt automatisch terug in de weegmodus gezet.

Menuoverzicht KERN MBB 15K5:



Menuoverzicht KERN MBB 20K5:



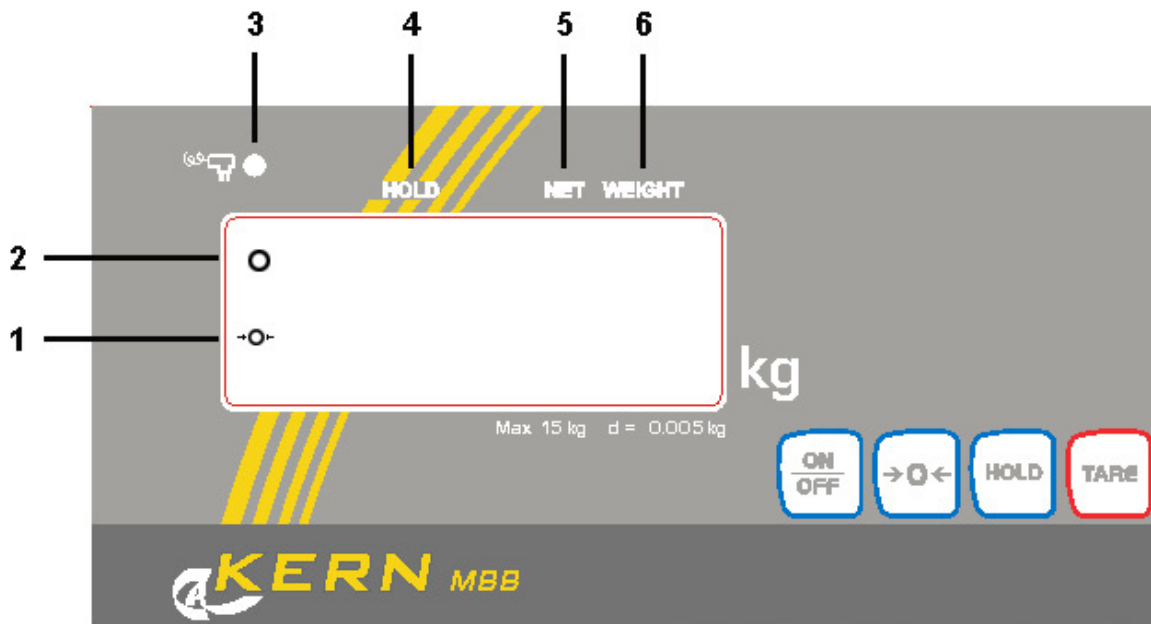
Omschrijving:

GrAd	Schaalgrootte, weegbereik (max.) en afleesbaarheid (d)
Wt-d	Keuze weegschaal met meerdere bereiken / met één bereik
FuLL	Weegschaal met één bereik
S-Wt	Weegschaal met meerdere bereiken
Auto0	Automatisch zero tracking: 0,25 d/ 0,5 d/ 1 d/ 3 d/ OFF
StAb	Stabilisatiebereik: 0,25 d/ 0,5 d/ 1 d/ 3 d/ OFF
DrRn9	Nulbereik: 2% / 100%
OuLd	Overbelastingbereik: 9 d / 2%
CRL b	Justeren
ROFF	Functie Auto off: 120 s / 180 s / 240 s / 300 sec/ OFF
bUrr	Akoestisch signaal: ON/OFF
dEFLt	Terug naar fabriekinstellingen (standaardinstellingen)
End	Menu verlaten

7 Bedrijf

7.1 Bedienelementen

7.1.1 Display



7.1.2 Displayaanzicht

Nr.	Aanduiding	Omschrijving
1	[->0<-]	Aanduiding van weegschaalnul: Indien op de weegschaal zelfs bij ontlaste schaal geen precieze nulwaarde verschijnt, de toets [->0<-] drukken. Na korte afwachting wordt de weegschaal weer op nul gezet.
2	[o]	Stabilisatieaanduiding: Indien op display de stabilisatieaanduiding [o] verschijnt, is de weegschaal in een stabiele toestand. De aanduiding [o] verdwijnt bij instabiele toestand.
3		Brandt bij voeding van netwerk door een netwerkadapter.
4	HOLD ▲	Functie Hold / opslagfunctie is actief
5	NET ▲	Het nettogewicht verschijnt
6	WEIGHT ▲	Actuele gewichtswaarde verschijnt

7.1.3 Toetsenbordoverzicht

Toets	Omschrijving
ON/OFF	Weegschaal aan/uitzetten
→0←	De weegschaal wordt naar 0,0 kg teruggezet. Het is mogelijk om in te stellen max. tot 2% of 100% van maximale last (keuzemogelijkheid in het menu)
HOLD	Functie Hold / bepaling van gemiddelde waarde
TARE	Weegschaal tarreren

8 Weegschaalgebruik

8.1 Weging

- ⇒ De weegschaal met de toets **[ON/OFF]** aanzetten. De weegschaal wordt zelfgediagnosticeerd, vervolgens verschijnt de programmaversie. De weegschaal is paraat direct nadat de gewichtsaanduiding "**0,00 kg**" verschijnt. Opmerking: Met de toets **[-→0←]** is het te allen tijde mogelijk de weegschaal, indien nodig, op nul te zetten.
- ⇒ De persoon in het midden van de weegschaal plaatsen of het kind op de schaal leggen. Afwachten totdat de stabilisatieaanduiding op display verschijnt (**o**), vervolgens het weegresultaat aflezen.

Opmerking:

Indien de persoon zwaarder is dan het weegbereik, verschijnt op display het symbool "Err" (= overbelasting).

8.2 Tarreren

Het eigen gewicht van willekeurige voorlast gebruikt voor de weging kan worden getarreed met de toets waardoor bij volgende weegprocessen het feitelijke gewicht van de gewogen persoon verschijnt.

- ⇒ B.v. bij een op het weegschaalplateau gelegd rubberen mat toont de weegschaal geen waarde 0.
- ⇒ Om het tarreerproces te starten, de toets **[TARE]** drukken. Nu wordt het gewicht intern memoriseerde en de waarde **0.0 kg** verschijnt.
- ⇒ De persoon in het midden van het weegschaalplateau stellen.
- ⇒ Vervolgens op display het gewicht aflezen.

Opmerking:

De weegschaal kan altijd enkel één tarrawaarde onthouden.

Indien de weegschaal niet belast is, verschijnt de memoriseerde tarrawaarde met een "minus" teken.

Om de memoriseerde tarrawaarde te wissen, dient het weegschaalplateau te worden ontlast en de toets **[TARE]** te worden gedrukt.

8.3 Functie HOLD (stopfunctie)

De weegschaal is voorzien van een geïntegreerde stopfunctie (bepaling van gemiddelde waarde). Daardoor wordt het mogelijk om kinderen precies te wegen zelfs als ze niet rustig op het weegschaalplateau zijn.

Let op: Bij te veel bewegende kinderen is de bepaling van gemiddelde waarde niet mogelijk.

- ⇒ De weegschaal met de toets **[ON/OFF]** aanzetten. De weegschaal wordt zelfgediagnosticeerd. De weegschaal is paraat direct nadat de waarde "**0,00 kg**" op de gewichtsaanuiding verschijnt.
- ⇒ Het kind in het midden van het weegschaalplateau leggen.
- ⇒ De toets **[HOLD]** drukken. Tijdens op display een driehoek blinkt, neemt de weegschaal enkele meetwaarden over en vervolgens verschijnt de berekende gemiddelde waarde.
- ⇒ Door opnieuw de toets **[HOLD]** te drukken wordt de weegschaal terug naar normale weegmodus overgeschakeld.
- ⇒ Door opnieuw de toets **[HOLD]** te drukken kan deze functie vaak worden herhaald.

9 Foutmelding

Tijdens aanzetten of bedrijf van de weegschaal kunnen volgende meldingen op display verschijnen.

ERRL: De last op de weegschaal te klein.

ooooo: Het weegschaalplateau was tijdens aanzetten belast, het weegschaalplateau ontlasten.

ERR: Overbelasting, de last op het weegschaalplateau te groot.

10 Onderhoud, behouden van werkprestatie, verwijdering

10.1 Reinigen

Voordat men met reiniging begint dient men het apparaat van voedingbron te scheiden.

Men dient geen agressieve reinigingsmiddelen te gebruiken (oplosmiddel, e.d.) maar het apparaat enkel met een doekje reinigen met zeeploog of reinigingsmiddel. Men dient daarbij op te letten dat het vloeistof niet binnen het apparaat doordringt. Met een zacht doekje afdrogen.

Losse restanten kan men voorzichtig met een kwast of handstofzuiger verwijderen. Om de weegschaal te reinigen dient men deze niet te kantelen of om te draaien, omdat het tot beschadiging ervan kan leiden.

Verontreinigingen dienen onmiddellijk te worden verwijderd.

10.2 Onderhoud, behouden van werkprestatie

et apparaat mag enkel door geschoolde en door de firma KERN bevoegde medewerkers worden bediend en onderhouden.

Voordat men de weegschaal opent dient ze van het netwerk te worden gescheiden.

10.3 Verwijdering

Verpakking en apparaat dienen conform de landelijke of regionale wetgeving geldig op de gebruikslocatie van het apparaat te worden verwijderd.

11 Hulp bij kleine storingen

Ingeval van storingen in programmaloop dient men de weegschaal kort uitzetten en van het netwerk scheiden. Vervolgens het weegproces opnieuw beginnen.

Hulp:

Storing	Mogelijke oorzaak
Gewichtsaanduiding brandt niet.	<ul style="list-style-type: none">• De weegschaal is niet aangezet.• Onderbroken verbinding met het netwerk (voedingskabel niet aangesloten/beschadigd).• Gebrek aan netwerkspanning.• Onjuist geplaatste of lege batterijen / accu's• Geen batterijen / accu's.
Gewichtsaanduiding verandert continu.	<ul style="list-style-type: none">• Tocht/luchtbeweging• Tafel-/grondvibratie• Weegschaalplateau is in contact met vreemde lichamen of verkeerd geplaatst.• Elektromagnetische velden/statische ladingen (andere instellingplaats voor de weegschaal kiezen/indien mogelijk het apparaat uitzetten dat storingen veroorzaakt)
Weegresultaat is duidelijk foutief	<ul style="list-style-type: none">• Weegschaalaflezing is niet op nul gesteld• Onjuist justeren.• Grote temperatuurschommelingen.• Opwarmingstijd is niet bepaald.• Elektromagnetische velden/statische ladingen (andere instellingplaats voor de weegschaal kiezen/indien mogelijk het apparaat uitzetten dat storingen veroorzaakt)

Ingeval andere foutmeldingen voorkomen, de weegschaal uit- en opnieuw aanzetten. Indien de foutmelding nog steeds voorkomt, bij de producent melden.